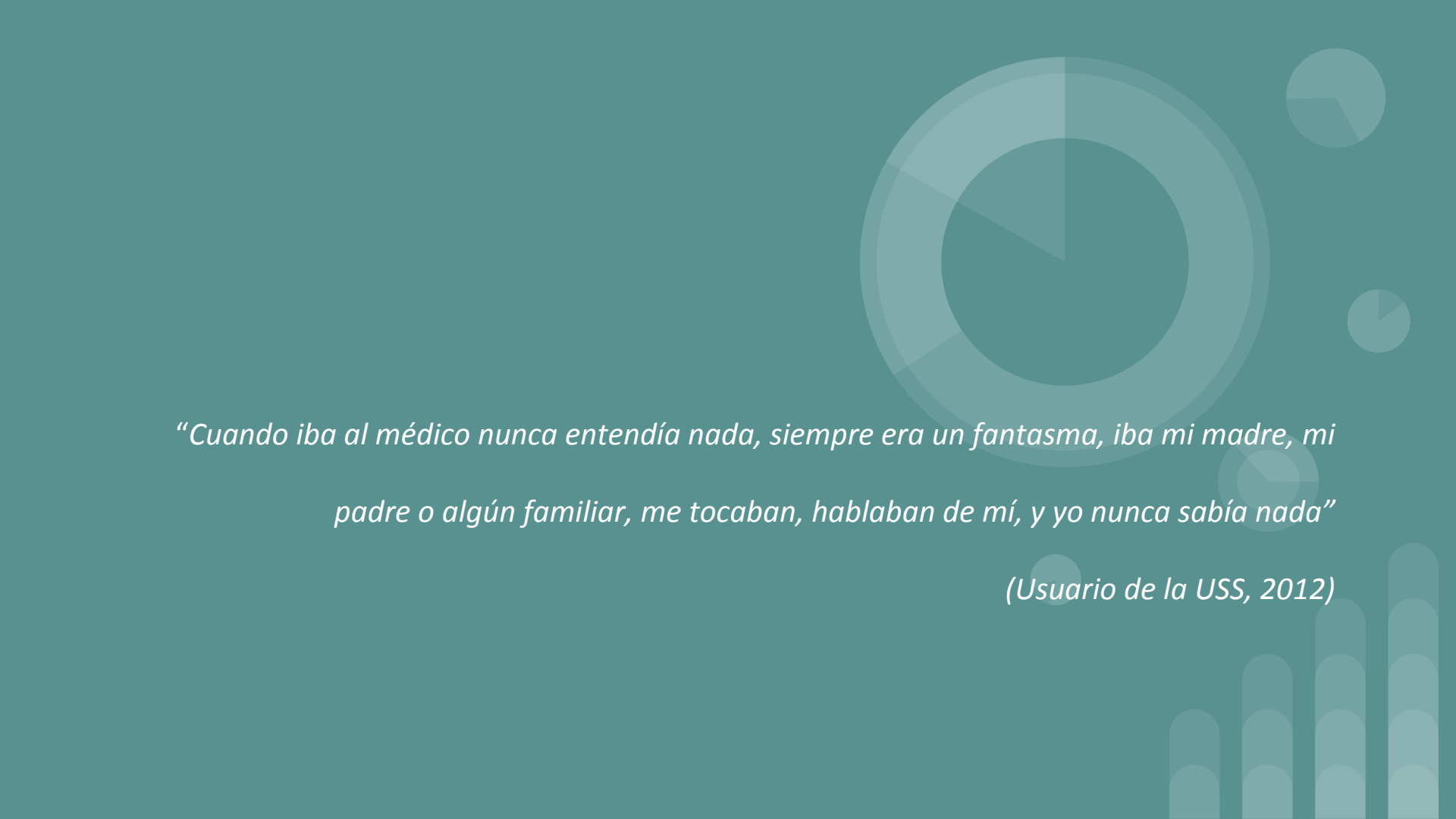




## La Accesibilidad a la Salud de las Personas Sordas

*Experiencia de la UNIDAD DE SALUD PARA PERSONAS SORDAS de Uruguay  
(USS): una atención integral en el primer nivel de salud*

Licenciada en Trabajo Social María Ortega  
Licenciada en Psicología Mariana Verdún  
Dra. en Medicina Familiar y Comunitaria Elisa Lambiasse



*“Cuando iba al médico nunca entendía nada, siempre era un fantasma, iba mi madre, mi padre o algún familiar, me tocaban, hablaban de mí, y yo nunca sabía nada”*

*(Usuario de la USS, 2012)*



no tomo alcohol pero igual me dolía frecuentemente  
la cabeza

## *Las personas Sordas y el Sistema de Salud...*

Las personas sordas no hacen uso o acceden al sistema de salud de la misma forma que las personas oyentes.

Las personas sordas han sufrido grandes vulnerabilidades y violaciones a los DDHH en el área de la salud, la barrera lingüística ha sido la principal causa de ello.

La barrera lingüística limita la comprensión de su situación sanitaria, NO por no poder entender, sino porque NADIE les ha explicado en su Lengua... no logran entender qué deben hacer, cuál es el tratamiento... en definitiva cuál es su situación de salud.

Este escenario les provoca frustración, desconfianza, miedo, entre otros. Por lo cual tienden muchas veces a no consultar a los servicios de salud.

## ANTECEDENTES


*En enero de 1995, comienza la experiencia de atención médica y social en LSF en el hospital universitario de la Salpêtrière, en París. Según Dagron (2016), la fuente de esta experiencia reside, por un lado, en la movilización de jóvenes sordos en torno al VIH, ya que éstos se encontraban aislados y enfrentados a un sistema sanitario que ignoraba su particularidad lingüística y cultural.*

*Esta movilización se inscribe en la lucha por el reconocimiento del “Despertar sordo”. Por otro lado, en cuanto al contexto institucional, en el año 1993 se crea la “ley de seguridad sanitaria” donde el Estado afirma su responsabilidad en la protección a toda su población ante las epidemias. Ello conllevó el “principio de precaución”, lo cual implicó una evaluación colectiva de la problemática y una decisión política para solucionarla. Con relación a la población sorda, se estimó que la problemática transcendía la cuestión de salud-enfermedad. La cuestión comunicacional quedó en la mira, en tanto los sordos con HIV positivo se negaban a ir al médico ya que debían hacerlo con algún familiar que hiciera de nexo. En dicho contexto se realizaron acciones tendientes a generar cambios en las políticas institucionales, donde la lengua no fuera un impedimento (Dagron, 2016).*

*Texto: Rol del trabajo social en las unidades de salud para sordos  
Por Françoise Galiffet, María Noel Míguez y María Ortega*


La Unidad de Salud para personas Sordas de Uruguay (USS) comienza su atención con usuarios sordos en Julio de 2012, su génesis se encuentra en los intercambios realizados con el Dr. Jean Dagron de Francia, quien propuso y compartió el modelo de atención realizado en dicho país para la comunidad sorda.


Es la primera Unidad de Salud para personas Sordas en América Latina





Map showing the location of Policlínica Luisa Tiraparé in Montevideo, Uruguay, near Parque Gral. Liber Seregni.


**Responsables:**

 **pronadis**  
Programa Nacional de Discapacidad

 **asse**  
Asociación de Sordos del Uruguay

 **Montevideo de Todos**

 **CINDE**  
Centro de Integración y Normalización de la Discapacidad

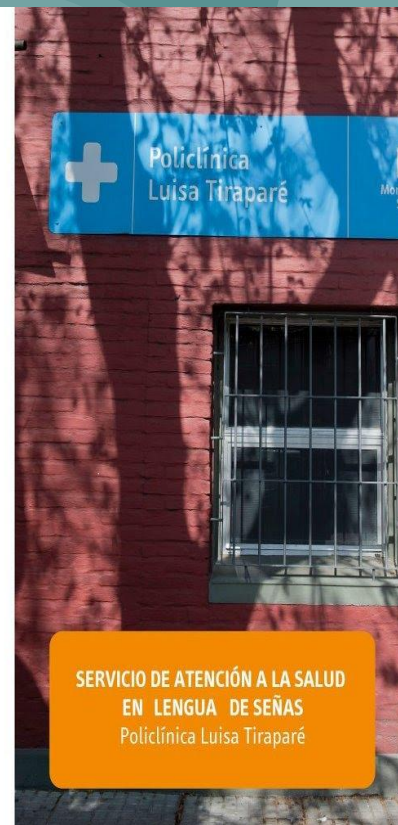
**Apoya:**  **FENASUR**  
Federación Nacional de Sordos del Uruguay

Este proyecto se implementa a través de un convenio entre PRONADIS-MIDES, ASSE y la IM, CINDE y FENASUR.

**Intendencia de Montevideo**  
Desarrollo Social

**Policlínica Luisa Tiraparé**

**Avda. Uruguay 1936**  
esq. Arenal Grande  
Tel: (598) 2400 6436  
uss@gmail.com



**Policlínica Luisa Tiraparé**

**SERVICIO DE ATENCIÓN A LA SALUD  
EN LENGUA DE SEÑAS**  
Policlínica Luisa Tiraparé

Es una Unidad Técnica que brinda un servicio de Atención Integral, que se destaca y caracteriza por un equipo bilingüe, bi-cultural, con integrantes sordos y oyentes.

Todos los técnicos son hablantes de la Lengua de Señas Uruguaya y poseen experiencia en el trabajo con personas sordas.



## ¿Quiénes pueden hacer uso de este servicio?

- Usuarios de ASSE y del Hospital Policial
- Personas Sordas (profundos, hipoacúsicos e implantados)HABLANTE O NO DE LA LSU
- Hijos oyentes de padres sordos
- Familiares de personas sordas (según pertinencia)





En el periodo Julio 2012 y Diciembre 2016 se han realizado 4.506 consultas.

En 2016 se pudo constatar un incremento de 38,5% en las consultas recibidas.



**Entre 2012 y 2016 de la USS estaba conformado por :**

- 2 Mediadores
- 1 Médico de medicina general
- 1 Lic. En Psicología
- 1 Lic. en Trabajo Social
- 4 Intérpretes de LS

### **Situación actual de la USS**

Desde 2017 dos profesionales de los cuatro que eran en un comienzo, se encuentra trabajando en la USS, con 24 horas semanales. No se cuenta con la figura del mediador y el servicio de intérprete acompaña sólo 8 horas semanales de consulta en el servicio de la Policlínica Luisa Tirapare, además de interconsultas derivadas de este mismo servicio.



## Algunas líneas del trabajo que conllevan a la Accesibilidad a la Salud de las Personas Sordas, provenientes de la Experiencia de la USS de Uruguay

- *Consolidación de un equipo técnico que atiende la salud desde una perspectiva integral y en LSU, no se atiende su sordera, sino su situación actual de salud física, psicológica y social;*
- *Es el resultado y conquista de la Comunidad Sorda representada en FENASUR (Federación Nacional de Sordos del Uruguay) reconociendo el empoderamiento de las personas sordas en el área;*
- *Expresa el compromiso que la atención de salud debe tener una perspectiva de Derechos, dejando de ser, las personas sordas, objetos de asistencia en salud a ser sujetos de derecho.*



Al trabajar desde lo comunitario y en cercanía, se generan nuevas **estrategias** y **herramientas de atención específicas** para el trabajo con los usuarios sordos reconociendo el contexto social, sus demandas y necesidades.

Priorizando el derecho a conocer el propio cuerpo, entendiéndolo y apropiándose de él en su propia lengua. Cuerpo que hoy encuentra un espacio en el cual comunicar, manifestar, reivindicar y reclamar los distintos derechos.

**Reconocer a la comunidad sorda**, por medio del reconocimiento como sujetos de derecho, a través de su propia lengua, permite favorecer la inclusión real de las personas sordas en la sociedad actual



## Participación del equipo de la USS en formación de RRHH:

- Materia Optativa de la Facultad de Medicina (4to, 5to y 6to año):  
INTRODUCCIÓN A LA ATENCIÓN INTEGRAL DE PERSONAS SORDAS EN EL  
ÁMBITO DE LA SALUD;
- Intercambio con el Centro de Práctica de la Lic. Trabajo Social. FCS-Udelar 3er  
y 4to año - CINDE ASUR;
- Talleres de Sensibilización y formación con personal de la salud, social, entre  
otros. CHPR, Instituto de Higiene, Redes Focales de atención e intervención  
social.



# Instancias de Talleres

